

Nº albarán : 80453698
Del/Note Nb: 80453698
Fecha Exp : 12.03.2019
Del. Date : 12.03.2019

Fecha rec: 2000
Rec date : 2000

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Razón social :
Short name :
Matrícula :
Plate No :
Remoc-plata :
Remoc-plate :
LU598GV
LU569PC

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Puerta de descarga:
Unloading point :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragón 20500
País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:257462
Razón social :
Short name :
Matrícula :
Plate No :
Remoc-plata :
Remoc-plate :
LU598GV
LU569PC

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Puerta de descarga:
Unloading point :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Quantidad Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510310463	CM 2510310463 <i>22147 160221006 5008119883</i>	350		PZA	TBA-501494 TBA-501711	014 084	14446553/14446566	25	550003986501		
Peso neto total : Total net weight :	2.747,500			Peso bruto total : Total brut weight :	3.646,300			Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of pallets or containers:	014		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier
Recepcion / Receiver
Conforme / Assigned
Almacen / Warehouse
Transportista / Carrier
RECEIVED BY MONTE MARI CORENA
Fagor Ederlan
S. Coop.

19008490

Rubryki obwiedzione łusztym literami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

włącznie oraz
einschließlich
including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

NEVADA CENTER
www.nevadacenter.pl
dlk.92.47km

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) UN KOOP.E. ORIATZA (Gipuzkoa) NIF 15 111 111 111			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR №		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAJDA S.A. ul. Mickiewicza 4 00-000 00-00 (31-210)			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) P.P.H.U. DAVID Sp. z o.o. 20-246 Lublin, ul. Niepodległości 30/33 NIP 712 27 97 322, REGON: 432655672 Tel./fax 81 747 31 50, kom. 600 219 557		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) Modul 11 (11-210)			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) LU598GV LU569PC		
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 12/03/2019			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations Jakość i stan towarów nie sprawdzany przez przewoźnika. Bez odpowiedzialności za faktyczną zawartość opakowań. Qualität und Zustand der Ware durch Frachtführer nicht kontrollieren. Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt der Verpackungen. Quality and condition of goods not examined by the carrier. Without responsibility for the real contents of package.		
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached 8045360P 80453609					
6 Cechy i numer Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg
32 <i>interdubio Pizos Aulo</i>			10642		
Klasa Klasse Class			Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)
13 Instrukcja nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements		
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne nie opłacone / Unfrei / Carriage forward			20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by Przewoźne / Fracht / Carriage Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zuschläge / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplement / charges Koszty dodatkowe / Son- stigebesondere + Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in ACRON			15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery KUEHNE + NAGEL S.r.l.		
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender ROMAN MARTICORENA P. M. - Egor Ederian S. Coop.			23 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier P.P.H.U. DAVID Sp. z o.o. 20-246 Lublin, ul. Niepodległości 30/33 NIP 712 27 97 322, REGON: 432655672 Tel./fax 81 747 31 50, kom. 600 219 557		
24 Przewoźnik otrzymał / Gut empfangen / Goods received Miejscowość / Ort / place 15 MAR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità" Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee					

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiedzenia załącznika, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz w drugim przypadku literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.